Revue de la Communication et du Journalisme
ENSJSI
Volume: 10 /N°: 02 (2023), p 117-140

La médiatisation de la colère estudiantine, exprimée lors du HIRAK, dans la presse francophone et arabophone algérienne (Février - Décembre 2019)

Coverage the anger student, expressed during the HIRAK, by the Algerian Arabic and french news peper (February-december 2019)

Nour-El- Imène HAMIDECHE
Doctorante
Université de Lourraine
Laboratoire de recherche. Centre de recherche sur les médiations(CREM)

Date de réception : 19/10/2022 Date d'acceptation : 25/10/2023 Date de publication : 02/11/2023

Résumé :

Cet article expose quelques aspects discursifs de la médiatisation de la colère des étudiants, exprimée lors de leurs différentes manifestations lors du Hirak.. Précisément, il est question de savoir comment la presse, dans sa version francophone et arabophone, intègre et gère la parole vive des étudiants. Cette analyse s'inscrit dans le courant de recherche en analyse de discours médiatique, d'inspiration linguistique. Le concept fondamental mobilisé par cette recherche est celui de la modalisation. Les résultats, issus de cette analyse, sont nombreux. Ils apportent des éclairages sur la dynamique sous-tendant la construction des discours de la presse écrite. En substance, la médiatisation diffère d'un organe à l'autre, est diluée dans la doxa éditoriale

Mots clés : Discours médiatique ; discours rapporté ; modalisation ; enjeux ; positionnements énonciatifs.

Abstract:

This article exposes some discursive aspects of the mediatization of the students anger, expressed during the Hirak. Specifically, the question of knowing is to determine how the french and arabic news peper , integrates and manages the lively speech students. This analysis is part of the research trend in media discourse analysis, of linguistic inspiration. Modalisation is the fundamental concept mobilized by this research. The results of this analysis are numerous. They shed light the dynamics construction of the discourse of the algerian news paper. In essence, the media coverage differs from one organ to another, is diluted in the editorial doxa.

Keywords: media speech; reportet speech; challenges; enunciative positioning; modalisation,

1. Introduction

De février au janvier 2019, l'Algérie a vécu sous le rythme d'un mouvement social sans précédent, intitulé le HIRAK. Il s'est exprimé dans un « rituel » de manifestations pacifiques. En effet, durant plusieurs mois, les rues des grandes villes d'Algérie, notamment à Alger, sont ponctuées par deux manifestations par semaine : une se déroule le mardi, l'autre le vendredi. La première est organisée par les étudiants. Par contre, participent à la deuxième manifestation les étudiants et les autres catégories sociales (surtout à partir du mois de mai 2019). Toutes ces manifestations sont médiatisées par la presse algérienne d'expression francophone et arabophone.

2. Cadre théorique et méthodologique

Cette présente contribution fait partie d'une recherche qui s'intéresse aux aspects discursifs de la médiatisation de la colère et de l'indignation des étudiants lors de leurs manifestations des journées du mardi. Cette recherche s'inscrit dans le courant de recherche en analyse de discours médiatique, d'inspiration linguistique, développée particulièrement par Patrick CHARAUDEAU (2005. Elle est centrée sur le concept de la modalisation (CHARAUDEAU, P., & MAINGUENEAU, 2002 *;* VION, R., 2005).

Notre conception de la modalisation est vaste puisqu'elle permet, non seulement, de déterminer les postures du sujet communiquant (ici écrivant), par rapport à lui-même, à son propos (contenu), et à ses interlocuteurs, mais aussi, de montrer que son énoncé est relié à des discours antérieurs plus ou moins explicites . Dans ce cadre, nous nous inscrivons dans la lignée des travaux de Robert VION (2007) :

> *« Le concept de modalisation se révèle être plus qu'un commentaire réflexif porté sur un énoncé dans le cadre d'un dédoublement énonciatif. Il marque l'ancrage de l'énoncé modalisé au sein du discours en permettant la connexion entre fragments discursifs. Mais sa fonction la plus essentielle consiste à relier l'énoncé modalisé à tout un ensemble de discours non explicités, mais néanmoins envisageables et donc réels, sur lesquels s'appuie le locuteur pour donner du sens à son énonciation» (VION, 2007, p : 220).*

Un des procédés qui permet d'appréhender la modalisation consiste à observer la gestion de la parole rapportée : le discours cité. Dans cette optique, nous nous intéressons précisément aux modalités et aux enjeux de l'introduction, et de la gestion des propos (discours) des étudiants dans le discours journalistique (G-E., SARFATI, 2014). Il est question d'examiner aussi l'usage de certains

modalisateurs, comme les adverbes à valeur axiologiques c'est-à-dire, ceux impliquant un jugement de valeur, positif ou négatif (C., KERBRAT – ORECCHIONI, 1980).

Notre intérêt pour ces différents concepts outils d'analyse vise à mettre en avant les manières dont les paroles des étudiants sont prises en charge et exploitées dans la presse écrite algérienne. Il relève de notre conception générale du discours journalistique, à savoir son impossible transparence et neutralité. Et le recours systématique à la citation est un rituel dont il est important de saisir les enjeux surtout dans des contextes à forte effervescences sociales.

1. Le corpus

C'est à la lumière de ces concepts que vont être analysés les articles de notre corpus de la presse écrite. Cette recherche est menée sur un vaste corpus d'articles de la presse écrite algérienne (45 articles en français et 15 articles en arabe). Quatre quotidiens ont été choisis pour cette recherche : *El Watan,, El Moudjahed. El EChaab, le Soir d'Algérie.*

Quotidiens	Périodes	Nombre
EChaab	*(2019-2020)*	*15*
El watan	*(2019-2020)*	*15*
Le soir d'Algérie	*(2019-2020)*	*15*
El Moudjahid	*(2019-2020)*	*15*
Total		*60*

Tableau1 : Quotidiens, périodes et nombre des articles examinés

3. Résultats et analyses des données

Comme nous allons le démontrer dans les pages ci-dessous, les pratiques des journalistes algériens, notamment dans la gestion du discours rapporté, est loin d'être une simple « mise en rapport » de deux discours : discours citant et discours cité (ROSIER, 1999). Mais au contraire, c'est une stratégie discursive visant à orienter le lecteur vers d'autres voix d'interprétation non prévues dans les intentionnalités des acteurs du discours cité. En effet, sur plusieurs extraits, nous avons constaté que la couverture médiatique de la colère estudiantine est sujette à des tentatives de travestissement, d'amplification, d'opacification selon les lignes éditoriales des organes de presse. La source énonciative est ainsi diluée dans les enjeux de la doxa éditoriale. Nous détaillons ces points dans les paragraphes ci-dessous.

3.1. Echaab : Le Hirak étudiant est un mouvement pacifique à vocation nationale

Le quotidien national Echaab a couvert les marches des étudiants dès le début du mouvement. Dans ce processus de médiatisation, l'accent est mis davantage sur l'aspect pacifique des manifestations ainsi que sur la dimension nationale et patriotique des revendications des étudiants. Du corpus étudiés, nous avons constaté que les stratégies du journal se focalisent aussi sur les points suivants :

3.1.1. Manifestations entre calme, quiétude et sérénité

De la totalité des articles analysés, le climat et l'atmosphère des manifestations sont mis en avant. Ils sont tous paisibles. La couverture médiatique des manifestations des étudiants transparait un calme absolu et une grande quiétude. Comme dans les extraits ci-après, les articles consacrés à cet événement sont vides de propos inspirant la peur, tensions et violences.

Extrait 1 :

« و تبقى مسيرة الطلبة تحافظ منذ 22 فيفري تاريخ انطلاق الحراك في **الجزائر على تماسكها وسلميته**ا في خرجاتهم الأسبوعية المنتظمة رغم درجات الحرارة المرتفعة وكذا فترة اجتياز الإمتحانات

Juin 2019

Extrait 2 :

«**خلال حراكهم الأسبوعي السلمي يوم الثلاثاء/ الطلبة يتمسكون بطلب رحيل رموز النظام السابق** »

Juillet 2019

Extrait 3 :

« و أكد المتظاهرون من خلال اللافتات المرفوعة أن مطالب الطلبة هي مطالب الشعب , و أن حراك الثلاثاء هو مكمل لحراك الجمعة الذي لا يزال يخرج فيه الملايين من الجزائريين للتعبير عن مواقفهم بكل **« ديموقراطية**

Aout 2019

3.1.2. Le Hirak étudiants, entre vertus et hommage

Les articles examinés renferment beaucoup de passages qui glorifient les manifestations hebdomadaires des étudiants. Plusieurs qualités lui ont été alors attribuées. Leur mouvement est fidèle car il s'inscrit dans la continuité des revendications populaires, exprimées lors des manifestations du vendredi. Il est organisé et structuré. Outre la fidélité aux engagements, les hirakists étudiants se voient attribués d'autres vertus : sens du civisme, sagesse, maturité politique et intellectuelle, élites exceptionnelles, vrais futurs cadres de la nation. Ils sont également patriotes, conscients des dangers de la division de l'unité nationale. C'est ainsi qu'ils combattent d'ailleurs les propos racistes et régionalistes.

Extrait 1 :

وقد ردد الطلبة خلال هذه المسيرة على غرار المرات السابقة أناشيد وطنية , ورفعوا الراية الوطنية عاليا تعبيرا منهم **عن تمسكهم بوحدة الوطن و الشعب** , وقد استغرقت هذه المسيرة قرابة الساعة و النصف ليتفرق بعدها الطلبة في جو من الهدوء ودون تسجيل أي تجاوزات» «

Juillet 2019

Extrait 2 :

على عكس ما كان متوقعا وما روج له عبر مواقع التواصل الاجتماعي عن توقف حراك الطلبة , إذ لا تزال **هذه النخبة وفية للعهد الذي قطعته مع حراك 22فيفري** , بمواصلة المسار إلى غاية تحقيق التغيير الجذري الذي يطمح إليه الشعب الجزائري من أجل بلوغ الأهداف المنشودة و تجسيد دولة يسودها العدل في كنف الأمن والديموقراطية , حيث كانوا في الموعد , أمس بتنظيمهم مسيرة جابت مختلف شوارع العاصمة **.أوفياء لخطهم الذي انتهجوه منذ 26أفريل,** أكد عدد منهم في تصريح للشعب , مخلصين للحراك رغم كل الظروف وارتفاع درجات الحرارة و الرطوبة وكدا تزامنا ونهاية الموسم الدراسي» «

Juin 2019

Extrait 3 : «

أما الطالب جمال أوضح قائلا : " نحن هنا كل يوم ثلاثاء من أجل الدفاع ع**ن حقنا وحق الأجيال القادمة , كي لا يسلبوا منه المستقبل , بعد أن سطو على ماضي من سبقهم من الأجيال وسرقوا حاضره"**.

Septembre 2019

3.1.3. Revendications et attentes des manifestants condensées

Dans plusieurs articles examinés, la tendance est à résumer et à reformuler les revendications des étudiants. La stratégie dominante n'est pas le recours à la citation directe ou la reprise intégrale des propos exprimés par les étudiants lors de leur déplacement dans les routes de la capitale, ou dans d'autres villes d'Algérie. Comme le montrent les extraits suivants, il est question de reformuler ou de rendre compte d'une façon indirecte de l'atmosphère des manifestations. Les revendications les plus souvent reformulées tournent au tour de l'édification d'un état de droit, un état démocratique, et le départ des symboles de l'ancien système.

Extrait 1 :

ككل ثلاثاء مند 26فبراير المنصرم ,أعطى الطلبة موعدا آخرا لتنظيم مسيرتهم الأسبوعية بالعاصمة لتجديد دعمهم للحراك الشعبي المطالب برحيل ما تبقى من رموز النظام السابق و إرجاع السلطة للشعب . ومحاسبة كل المتورطين في قضايا الفساد"

Octobre 2019

Extrait 2 :

لاتزال مسيرة الثلاثاء تسجل مشاركة كبيرة للطلبة , تضامنهم مع الحراك الشعبي من جهة و الدفاع عن القضية الوطنية المطالبة بجزائر جديدة يسودها العدل , مؤكدين على مطالبهم الداعية إلى تغيير كل الوجوه القديمة بشخصيات وطنية من شأنها أن تعطي نفسا جديدا وفق رؤية عصرية"" «

Aout 2019

Extrait 3 :

« ورفع المشاركون في هذه المسيرة التي انطلقت من ساحة الشهداء مرورا بشارع العربي بن مهيدي. بإتجاه ساحة موريتانيا مقتربين من ساحة البريد المركزي شعارات عدة حول الوضع الراهن الذي تعرفه البلاد متمسكين بمطالبهم حول ضرورة تغيير كل وجوه النظام بشخصيات وطنية جديدة تكون محل ثقة في تنظيم الانتخابات»

Septembre 2019

3.1.4. Censure des slogans hostiles au système

Les slogans des étudiants sélectionnés et repris dans les colonnes de ce quotidien, sont ceux qui ne stigmatisent pas le système, notamment l'institution militaire et ses représentants, comme le chef de la défense nationale. Nous assistons ici à une sorte de toilettage et d'assainissement des slogans violents et agressifs. La tendance est de mettre en valeur des slogans pacifiques, **«** "إعادة السلطة للشعب"**»,** **«** "نريدهانوفمبرية باديسية"**».**

3.1.5. Une police protectrice

La couverture médiatique du hirak étudiant, faite par le quotidien Echaab, décrit souvent d'une façon positive les rapports entre les manifestations et la police nationale. Comme dans les extraits suivants, les liens ne sont pas du tout tendus. La police ne fait pas de la provocation, mais, au contraire, elle est là pour protéger les manifestants des intrus ou des personnes étrangères qui sont nombreuses et dangereuses. Et quand, il y a incident, grâce à la police, les auteurs des troubles sont rapidement identifiés. Souvent, ces derniers, constatent les articles, sont des personnes extérieures et étrangères au mouvement, dont le but est de le perturber et saboter sa dynamique.

Extrait 1

« وقد استغرقت هذه المسيرة قرابة الساعة و النصف ليتفرق بعدها الطلبة في جو من الهدوء **ودون تسجيل أي تجاوزات.**»

Extrait 2 :

« **ولعبت مصالح الأمن الوطني دورا كبيرا في توجيه المسيرة بطريقة محكمة** من أجل تنظيم هذا الحراك وضمان أمن المتظاهرين من جهة و تسهيل حركة المرور من جهة أخرى بعد أن تم تجسيد خط أمني يتوسط الطريق خصصت جهة منه للمتظاهرين في حين خصص الجزء الآخر من أجل سير المركبات»

Extrait 3 :

« **ولاتزال مصالح الأمن تلعب دورا كبير في توجيه مسار المتظاهرين بشكل يضمن أمنهم وأمن المارة** و يسمح في الوقت ذاته بتسهيل السير العادي للمرور, حيث تشهد وسط العاصمة حركة تجارية عادية إذ لم تؤثر هذه المسيرات على السير العادي بها باعتبارها سلمية بحتة.

3.1.5. Mises en garde contre l'infiltration des personnes étrangères

Une bonne partie des articles de ce quotidien développe l'idée de l'infiltration du hirak des mardis, par des personnes étrangères. Pour les auteurs de ces articles,

l'infiltration est non seulement incontestable, mais elle est planifiée et très dangereuse pour l'unité, la détermination des manifestants. Ce constat est annoncé dès la couverture des premières sorties des étudiants.

Extrait 1 :

« الشخصية الوطنية و ترقية المجتمع و إنقاذ مستقبل النخبة المثقفة , متمسكين في الوقت ذاته بالقيم النوفمبرية, مصرين على محاربة كل **من تخول له نفسه المساس بوحدتها واستقرارهاحاملين شعار** :"نريدهانوفمبرية باديسية". »

Novembre 2019

Extrait 2 :

« عرفت مسيرة الطلبة الجزائريين اختراقا من طرف الغرباء , وهي لثالث مرة نسجلها , رفع فيها المتظاهرون الأكبر سنا من أعمار طلبة الجامعة **لافتات لا علاقة لها بالمطالب المرفوعة في بداية** الحراك الشعبي , مما طرح عدة تساؤلات **حول سبب اختراق هؤلاء المواطنين لحراك الثلاثاء الذي** ارتبط اسمه بالجامعيين»

Juillet 2019

3.1.6. Etudiants exigeants, mais ouverts au dialogue

Contrairement à ce que nous avons observé dans les autres quotidiens, les étudiants affichent des attitudes flexibles par rapport aux propositions de dialogues émanant des institutions officielles. En effet, tout en affichant leur détermination à concrétiser les revendications du changement, les étudiants, disent les articles examinés, sont tout de même flexibles aux appels de dialogue, venant des institutions étatiques ou du panel à savoir, la commission de Karim Younes.

Extrait 1 :

« دعا عشرات الطلبة الجامعيين الذين خرجوا أمس في مسيرة سلمية بالجزائر العاصمة إلى ضرورة "إعادة السلطة للشعب" **وفتح حوار جاد مع الكفاءات الوطنية** و إرساء دولة قوامها العدل و الكفاءة.

Aout 2019

Extrait 2 :

« وجدد الطلبة الجامعيون رفضهم لتنظيم انتخابات رئاسية قبل رحيل بقايا رموز النظام **, داعين إلى تشكيل حكومة توافقية تتشكل من كفاءات وطنية** , وقد ردد الطلبة خلال هذه المسيرة على غرار المرات السابقة أناشيد وطنية»

Décembre 2019

Extrait 3 :

« وفي هذا المقام أكد الطالب وليد في تصريح للشعب :"نحن الطالبة نمثل نخبة الأحرار في الوطن وعلى **مواصلة المشوار عازمون** , لقد خرج آلاف و المئات من الطلبة الجزائريين في مسيرات سلمية مند انطلاق الحراك و مازلنا نخرج بحثا عن حقنا في وطننا الذي كان دائما حكرا على من يحكمونه باسم الشرعية الثورية »

Octobre 2019

3.1.7. Le hirak étudiant soutient la presse gouvernementale

Contrairement aux autres organes de presse mettant en avant les propos de colère des étudiants à l'égard de la presse nationale, l'accusant soit d'être silencieuse ou manipulatrice, les articles de ce quotidien trouvent cette attitude scandaleuse et non fondée. Même sur ce sujet, les auteurs des articles de Chaab disculpent les étudiants. Selon eux, ces accusations ne sont pas faites par les étudiants. Elles sont produites et annoncées par des personnes étrangères, des personnes qui ont pu infiltrer les manifestations des mardis.

Extrait 1 :

« المسيرة 24 طبعتها أجواء سلمية تخللتها بعض التجاوزات اللفظية من قبل بعض المتظاهرين الدين أبدو عدائية تجاه رجل الإعلام , ممن كلفوا بتغطيتها و التي لطالما عرفت تغطية إعلامية واسعة كانت تنقل صوتهم بكل شفافية و مصداقية ,تصرفات غير مسؤولة استنكرها الصحفيون الذين اعتبروها صادرة من قبل أشخاص دخلاء ليس لهم أي علاقة بالطلبة الجزائريين»

Juillet 2019

Conclusion

De ce qui précède, on voit que le quotidien Echaab met l'accent sur la détermination des étudiants à exprimer leurs revendications, en choisissant des voix et des voies pacifiques. S'ils y parviennent, notent les articles de ce quotidien, c'est grâce à la maturité et l'esprit patriotique des manifestants qui refusent de soutenir et de tomber dans les pièges de la manipulation et de la division d'un côté, ensuite à la vigilance des services de sécurités de l'autre côté. Par ailleurs, le journal insiste sur la fidélité des revendications des étudiants à celles du Hirak des vendredis, à savoir édifier une Algérie nouvelle, libre , forte et juste, fidèle à l'esprit de novembre 1954.

3.2. El Watan : le Hirak étudiant, de l'appropriation de l'histoire à la liberté d'expression

Ce quotidien a accordé un traitement particulier au mouvement des étudiants. Le but étant de mettre en avant sa dynamique, ses engagements. Comme nous allons le voir, la médiatisation est plus proche de la colère estudiantine. Cette colère trouve ses racines dans la gestion des affaires des pays par des personnalités politiques qui ont détourné l'histoire et l'esprit de novembre 1954. Pour s'en sortir, l'alternative estudiantine s'appuie sur la rupture et la promotion de la liberté d'expression en Algérie.

3.2.1. Restitution et reproduction des discours vifs des étudiants

Les articles, ayant couvert les manifestations des étudiants, sont nombreux et longs *(cf, les numéros de mars , avril , aout 2019 ; janvier, février 2020)*. Outre

cet espace volumineux, nous remarquons que les auteurs mobilisent deux stratégies rédactionnelles. En effet, en plus de la restitution et de la reformulation des revendications exprimées les manifestations, sous formes de condensés et de résumés, ces articles sont tous ponctués de slogans et des discours vifs des étudiants. La tendance est donc à restituer la parole vive et chaude des étudiants.

> Extrait 1 : « Pour le reste, les manifestants, et le long de leur parcours, ont, à maintes reprises , repris les revendications habituelles s'articulant **autour de la nécessité de la mise en application des articles 7et 8 de la Constitution et du rejet de l'Etat militaire** : « *Ce peuple ne veut pas d'un pouvoir militaire à nouveau* » »14/08/2019.
>
> **Extrait 2** : «**Nous** ne sommes pas des clochards, **nous** ne sommes plus natifs. **Nous** sommes des milliers avec une seule voix. Une voix qui gronde à vous faire des cauchemars» 29/05/2019.
>
> **Extrait 3** : «**Nous** sommes déterminés à ne jamais faire marche arrière et à poursuivre le combat jusqu'à la satisfaction des revendications populaires ; il ne faut jamais désespérer et rester solitaire.» 26/02/2020

3.2.2. Reprises intégrales des slogans hostiles et violents à l'égard du système

Les slogans cités dans les articles renferment aussi ceux qui sont hostiles au système. Dans ce sillage, la violence des mots n'épargne aucun représentant de l'Etat. En effet, si le ministre de la défense bénéficie d'une certaine clémence dans les autres quotidiens, dans les articles d'El Watan, il est fortement critiqué et insulté. Dans ces articles consacrés à la manifestation des étudiants, le pouvoir est critiqué dans sa gestion des affaires du pays depuis des années. Il lui est reproché ses largesses, ses complicités et son laxisme à l'égard des personnalités militaires et politique ayant dilapidé les richesses des algériens. Dans certains slogans, le pouvoir est qualifié de têtu. D'après les articles examinés, cet entêtement est voulu car le système vise le pourrissement, parie aussi sur l'essoufflement des hirakistes. Dans d'autres slogans, il est donné même coupable de la disparition physique des personnalités politique ayant osé opposer à sa politique. L'épisode de la disparition du militant Kamel Eddine FEHKAR a donné des occasion à lire des slogans de type , Fekar a **été assassiné** par le pouvoir.

> **Extrait 1** : « **Gaîd Salah** dégage, **Makache hiwar ya el issabat** (pas de dialogue avec les gangs)» 28/08/2019

Extrait 2 : « Klitou lebled ya esseraquine (vous avez pillé le pays bande de voleurs» 28/08/2019
Extrait 3 : « La révolution du peuple algérien est née pour revendiquer un changement radical du système qui a trôné sur l'Algérie durant 57ans durant et dilapidé toutes ses richesses» 26/02/2020.
Extrait 4 : « **Pouvoir assassin ,pouvoir assassin, Pouvoir criminel**.» 29/05/2019

3.2.3. Réappropriation de l'esprit de novembre

Le parcours des slogans des étudiants, mis en avant dans les articles examinés, montre la détermination des manifestations à traduire sur le terrain un des principes phare du congrès de la Soummam : à savoir la primauté du civil sur le militaire. Cette revendication est citée plusieurs fois dans articles sous diverses appellations. Les couvertures des marches des mardis du mois d'aout foisonnent d'expression de ce type. L'insistance du journal sur la mise en œuvre de ce type de discours est une façon de dire que les étudiants connaissent la vraie histoire du pays, sont fidèles à l'histoire et au combat libérateur de leurs ancêtres.

Extrait 1 : « Le congrès de la Soummam avait pour objectif de restructurer la Révolution. Abane Ramdane a réussi un exploit, celui d'unifier tous les courants politiques sous un même sigle. Le congrès a adopté deux principes fondateurs : la primauté de l'intérieur sur l'extérieur et du politique sur le militaire. Ce dernier point est le plus important et nous renseigne sur la forme de l'Etat voulu par nos chouhada. Le pouvoir devait appartenir donc au civil. La Soummam vous condamne ya khaouana» 21/07/2019

Extrait 2 « Un Citoyen OA des ses initiales, fils d'un illustre chahid (exécuté à Sarkadj le 08 février 1958, a une pensée émue pour les chouhada. Pour lui il ya une filiation entre les deux révolution. Le combat continu pour un état de droit. Evoquant le premier anniversiare du hirak. Abdenour revendique la filiation avec le le combat libérateur en puisant dans la mémoire des lutes des militants nationalistes» 12/février 2020

Extrait 3 « 18 février, journée du Chahid. On ne trahit pas le sang de nos martyrs. On veut un Etat fait d'institutions, non de nominations ; de compétences pas d'allégeances. Partez tous ; nous partirons aussi pour laisser les jeunes de moins de 25 ans gérer la chose publique» 19 février 2020

3.2.4. Pacifisme des étudiants et violence des policiers

Les auteurs des articles d'El Watan ont mis l'accent sur la volonté et la détermination des étudiants à mener à termes leurs revendications du changement du système politique en Algérie. Dans divers extraits, cette attitude est affichée sans ambiguïté et concession. Pour y parvenir, les étudiants adoptent souvent, affirment et insistent les journalistes, des voies pacifiques. Mais, face à ce choix, les services de sécurité recourent aux intimidations et à la répression.

> **Extrait 1** : « Après une année, le peuple manifeste toujours **avec un pacifisme exceptionnel** » 26/02/2020
> **Extrait 2** : « L'Algérie nouvelle que veulent les Algériens se fera sans la répression des **manifestants avec des médias libres** » 12/02/2020
> **Extrait 3** : « En ce premier anniversaire du Hirak, on remarque d'emblée que rien n'a changé. Aucune de nos revendications ne s'est réalisée. Cela a mis à nu le vrai visage **de ce pouvoir comme le montre le recours à la répression** » 19/02/2020

3.2.5. Encensement et mythification du hirak estudiantin

Dans l'ensemble des articles étudiés, nous avons relevé des extraits où les manifestations des étudiants sont décrites d'une façon valorisante. C'est un hirak exceptionnel, structuré, mené par des universitaires responsables, instruits, très conscients des dangers menaçant les libertés et l'avenir du pays. Certains auteurs des articles examinés, déclarent qu'il est rare de retrouver ce type de mouvement dans l'histoire des révolutions sociales dans le monde. Il est vu et présenté ainsi comme un modèle à suivre et à méditer.

> **Extrait 1** : « une femme d'un certain âge confie : Je sors tous les vendredis et tous les mardis. Les étudiants sont éclairés et bien organisés. Ce sont eux qui nous guideront vers la Lumière» 05/02/2020
> **Extrait 2** :«Ces slogans : Etat civil non militaire, prouvent que l'attachement de cette force vive à l'avènement d'une II république qui consacre la justice et la liberté, est irréversible » 07/07/19.
> **Extrait 3** : « Moi , j'en profite pour rendre hommage tous ses étudiants qui ont bravé tous les interdits durant une année, en dépit de la répression, des canons à eau, des gaz lacrymogène . Ils ont réussi à surmonter les intimidations dans leurs facultés, les menaces, mais surtout les arrestations…vraiment je leur tire chapeau » 26/02/2020
> **Extrait 4** : « ils sont si jeunes , mais ils sont conscients des enjeux auxquels ils sont confrontés. Ils sont entrain , disent-ils, de construire l'Algérie de demain » 19/03/2019

3.2.6. Les offres de dialogue : des simulacres à dénoncer

Comme dans les extraits ci-dessous, les journalistes d'El watan mettent en avant la position catégorique des étudiants rejetant les initiatives et les propositions du pouvoir visant à dialoguer sur une issue politique à la crise. Ils sont déterminés et clairs dans leurs revendications, notamment celles qui déclinent le dialogue tant que les représentants du système sont toujours là. Dans d'autres passages, les appels au dialogue sont vus par les étudiants comme des simulacres dangereux, cachent les vraies intentions du pouvoir à savoir : **perdurer et recycler**.

> **Extrait 1** : « Pas de dialogue ni d'élection avec la issaba, responsable de la crise qui prévaut dans le pays. Le pouvoir a dressé une feuille de route à la mesure de ses desseins et s'échine à nous l'imposer en tant que solution.» 07/08/2019
>
> **Extrait 2** : « La commission n'est pas crédible. Ses membres étaient avec le clan Bouteflika et maintenant, ils font allégeance aux puissants de moment, c'est-à-dire, les militaires. » 21/08/19
>
> **Extrait 3** : « il faut maintenir cette pression, le pouvoir en place mise sur l'essoufflement du soulèvement pour imposer son agenda et sa feuille de route pour un changement de façade » 27 mars 2019.
>
> **Extrait 4** : «Laissez le régime dialoguer avec son ombre. La commission du dialogue est un instrument du pouvoir ; le 5ème mandat est derrière le rideau. » 28/08/2019

3.2.7. Pour une presse libre et libérée

La couverture des marches des étudiants est une occasion de montrer leur position par rapport à la liberté d'expression et ses modalités pratiques dans le contexte algérien. Comme le montrent les extraits ci-dessous, les étudiants sont très conscients du musèlement, de la censure qu'exercent les pouvoirs publics sur la presse, et sur le travail des journalistes d'un côté, et de l'autre côté, sont motivés à dénoncer les dangers des compagnes de désinformation et de manipulation que pratiquent les médias lourds en Algérie sur les manifestations du Hirak .

> **Extrait 1** : « La libération de l'Algérie se fera à travers la libération de la justice et des médias. L'Algérie nouvelle que veulent les Algériens se fera sans la répression des manifestants avec des médias libres et des espaces publics libres et sans le parlement de chekara (corruption) » 12/février 2020
>
> **Extrait 2** : « Au titre des préalables régulièrement évoqués pour asseoir un vrai dialogue. Ahmed insiste sur la libération des médias. Ce mardi, vous

voyez une marche avec des manifestants par milliers, et le soir quand on regarde la télévision nationale, c'est le black-out» 28/08/2019
Extrait 3 : « La presse doit être libre et indépendante. Pas de pressions ni chantages par différents moyens sur la corporation journalistique et les entreprises de presse » 27/mars 2019

Conclusion
Les journalistes d'El watan, dans le cadre de la médiatisation du mouvement estudiantin, n'ont pas hésité à rapporter leur colère vive en citant notamment les slogans les plus hostiles au système. Par ailleurs, cette médiatisation montre également la détermination des étudiants à rester vigilants face aux propositions de dialogue émanant des représentants du système, à continuer à se battre pour la concrétisation de l'idéal du Hirak, et pour la liberté d'expression en Algérie.

3.3. El Moudjahid
Le quotidien El Moudjahid a accordé une place importante aux manifestations des étudiants. De l'analyse des articles, nous avons observé que le but recherché est de montrer la spécificité de ce mouvement, la position des étudiants à l'égard des tentatives de déviation du mouvement de sa vocation nationale et des offres de dialogues faites par les représentants de l'Etat pour sortir le pays de la crise institutionnelle.

3.3.1. Revendications des étudiants : entre synthèse, reformulation et restitution
En analysant les articles du quotidien El Moudjahid, nous avons constaté que leurs auteurs combinent trois modalités pour la prise en charge des paroles et slogans des étudiants. Outre la restitution intégrale des slogans affichés sur les pancartes et les propos vifs des manifestants intervenant, la tendance dominante est à synthétiser ou à reformuler les revendications dans des paragraphes plus ou moins longs.

Extrait 1 : « Brandissant l'emblème national et des banderoles et autres pancartes, les étudiants ont scandés des slogans appelant au départ des symboles de l'ancien régime et au respect de la souveraineté du peuple» 11/09/2019
Extrait 3 : «une lutte sans merci contre la corruption, la poursuite de la lutte contre les responsables impliqués dans des opérations de dilapidation des deniers publics» 26/06/2019

Extrait 3 : « **Nous** continuerons à marcher chaque mardi et chaque vendredi avec tous les Algériens pour faire entendre notre voix qui conteste fortement le régime politique en place » a notamment déclaré à la presse un étudiant près de la fac centrale. 29/05/2019

3.3.2. Médiatisation des slogans moins violents à l'égard du système

L'inventaire de tous les slogans mobilisés dans le corpus des articles examinés pour la présente recherche, révèle le penchant chez les journalistes de ce quotidien, comparativement aux slogans convoqués par les journalistes d'El Watan, à reprendre uniquement les slogans les moins agressifs à l'égard des personnalités du pouvoir en place. La médiatisation de la colère estudiantine est atténuée lorsqu'il s'agit d'évoquer les responsables ayant introduit le pays dans la crise. Les slogans attaquant, par exemple, vivement le chef de la défense nationale, sont censurés et écartés.

Extrait 1 : « un changement profond du système» 12/06/2019

Extrait 2 : « Départ des figurent de proue du système » 17/07/2019

Extrait 3 : «Etablissement d'un gouvernement sur une base démocratique solide »12/06/2019

Extrait 4 : « Algérie libre et démocratique » (29/05/2019)

3.3.3. Glorification du hirak estudiantin

L'autre caractéristique discursive de la médiatisation du hirak étudiant est la mobilisation du vocable pacifique dans la plupart des articles examinés. Il y a une sorte d'obsession chez les journalistes de ce quotidien à rappeler aux lecteurs le pacifisme du mouvement. Presque toutes les couvertures des différentes manifestations de mardi, disent les auteurs de ces articles, sont déroulées dans le calme et la sérénité. On va bien que , par rapport aux articles d'El watan qui n'hésitent pas à souligner l'existence d'un climat de tensions entre les manifestants et les services de l'ordre, ceux d'El moudjahid passent sous silence toutes les situations de débordement et les cas de répression . Outre le caractère pacifique attribué souvent à ce mouvement, nous avons d'autres extraits qui l'encensent et le glorifient, le présentant ainsi comme un modèle de courage, d'honnêteté, de liberté et d'engagement désintéressé.

Extrait 1 : « Des étudiants de plusieurs wilayas ont réitéré lors du 20 mardi de leur marche **pacifique**. Les étudiants l'Université Frères-Mentouri ont marché pacifiquement en direction de centre ville. La marche s'est déroulée dans le calme et l'ordre» 10/07/2019.

Extrait 2 : « Ni contraintes du jeunes ,ni les aléas climatiques n'ont empêcher les étudiants de sortir nombreux dans la rue pour réclamer , il

faut le dire **pacifiquement**, le départ des symboles du régime en place et appeler au rejet ….» 29/05/2019.

Extrait 3 : « La marche de la communauté universitaire organisée à l'appel de la coordination des étudiants s'est déroulée et dispersée pacifiquement » 11/09/2019.

Extrait 4 « En improvisant des discussion au milieu de la manifestation , les étudiants constatent que la classe politique s'est montrée incapable de détourner son regard de ses intérêt et privilèges liées à l'allégeance et la soumission. « ils roulent sur une fausse piste », ajoute Maya sur un ton sarcastique. Voilà comment les étudiants brocardent une élite démissionnaire, une classe politique complétement désorientée et incapable de penser l'engagement et l'activisme en dehors des cadres traditionnels» 12/06/2019

3.3.4. Préserver l'unité nationale : une constante chez les étudiants manifestants

Dans le sillage des couvertures médiatiques de la colère des étudiants, nous avons remarqué la présence d'extraits mettant en avant la détermination des étudiants à mener leur combats, en faisant attention à ne pas porter atteinte à l'unité nationale. La défense et la préservation de caractère unitaire et national sont une constant dans le hirak des étudiants. Etant conscients, ils font face à tous les discours des acteurs sociaux cherchant à diviser le mouvement en s'appuyant sur des considérations religieuses, linguistiques et ethniques.

Extrait 1 : « sur certaines pancartes, on pouvait lire des messages qui appellent à la consolidation de l'unité nationale, et qui dénoncent les agissements qui la menacent et qui risquent selon eux, de faire le lit du régionalisme, du racisme et même du confessionnalisme. Hier encore, les manifestants universitaires ont fait savoir,par la même occasion, que leur mouvement était solide et immunisé contre les tentatives de diversion et appelé à se poursuivre… » 10/07/2019

Extrait 2 : « Jeûneurs ou non jeûneurs. Islamistes ou laïcs. Amazighs ou arabes. Femmes ou hommes. Toutes et tous unis pour une démocratie majeure » 29/05/2019

Extrait 3 : « les étudiants ont appelé à la préservation de l'unité nationale et mis en garde contre des agissements qui, selon eux, exposent le peuple au risque de division et de fitna » 17/07/2019

3.3.5. Dialoguer avec les représentants de l'Etat : une possibilité

Au sujet de la position des étudiants par rapport à l'offre de dialogue des représentants de l'Etat , le journal d'El moudjahid se distingue aussi de celui d'El watan. A l'instar des extraits ci-dessous, la position des étudiants est loin d'être catégorique, rejetant d'emblée toutes les possibilités de dialogue avec les institutions de l'Etat. Au contraire, ils sont flexibles, prêts à participer à des discussions à la seule condition d'écarter et d'exclure des rencontres et débats toutes les figures de l'ancien système.

> **Extrait 1** : « Dans l'est du pays, des centaines d'étudiants des universités de Constantine et Setif ont marché pour réaffirmer leur attachement à leurs revendications relatives à un « changement radical du système », et « la poursuite de la lutte contre la corruption », réclamant « un dialogue sous l'égide de personnalités consensuelles » 26/06/2019
>
> **Extrait 2** : « Les universitaires ont hissé des pancartes et scandés des slogans reflétant les revendications du mouvement populaire tout en soulignant la possibilité d'entamer un dialogue national, sous condition du départ de tous les symboles du système » 10/07/2019
>
> **Extrait 3** : « Là à travers leurs chants et slogans , sous un soleil de plomb, spécifique à ce moins d'août, particulièrement caniculaire, ils ont appelé à « l'ouverture d'un dialogue avec des compétences nationales qui font preuve d'intégrité et de probité, permettant au pays une sortie de crise » 28/08/2019

3.3.6. Hommage à l'Institution militaire

Le hirak estudiantin est présenté dans plusieurs articles comme un mouvement pacifique, qui entretient des rapports de confiance et de fraternité avec l'Institution militaire. A l'instar des extraits ci-après, dans divers extraits, les étudiants apparaissent comme des acteurs sociaux, conscients du rôle de l'ANP dans la stabilité de pays, et ils n'hésitent pas à lui rendre hommage à chaque fois que se présente l'occasion. D'ailleurs, nous avons observé dans le corpus des articles d'El Moudjahid, l'absence presque totale de slogans d'étudiants, de type (*l'Armée dégage, un état civil, pas un état militaire*), des slogans susceptibles d'accabler l'institution de l'armée dans la crise que traverse le pays.

> **Extrait 1** : «les manifestants ont mis à profit cette opportunité pour affiner leur unité avec les services de sécurité tels que l'ANP et la DGSN et ce , en scandant des slogans : « Armée et peuple Khawa Khawa, l'Algérie est forte de son peuple et sûre pas son armée» » 11/09/2019

Extrait 2 : « Les étudiants ont entonné l'hymne national et bien d'autres chansons patriotiques à la gloire de l'appartenance à la patrie et l'adhésion à l'Armée nationale Populaire » 26/06/2019.

Extrait 3 : « Un débat s'est même engagé pour saluer l'effort entrepris par la justice dans le cadre de la moralisation de la vie publique ,rendant par le même hommage à l'ANP pour son dévouement ,son sacrifice et son engagement aux côtés du peuple» 19/06/2019

Conclusion

De ce qui précède, on voit que la médiatisation de la colère estudiantine par le quotidien national El Moudjahid est davantage accentuée sur le caractère pacifique du mouvement ainsi que sur sa détermination à faire face aux tentatives de division et de régionalisation. Par ailleurs, nous avons constaté que l'intérêt est accordé aussi à la vigilance des étudiants à ne pas tomber dans des critiques susceptibles de toucher à l'institution militaire. Enfin, les articles étudiés indiquent aussi que les étudiants sont flexibles par rapport aux offres de dialogues visant à sortir le pays de la crise multidimensionnelle.

3.4. Le soir d'Algérie : des slogans hostiles à la liberté d'expression

Les articles du Soir d'Algérie examinés dans le cadre de cette recherche présentent quelques particularités. En effet, comme nous allons le voir, les slogans mis en avant sont virulents à l'égard de tous les représentants de l'Etat, y compris les représentants de l'Institution militaire. Par ailleurs, dans le sillage de cette médiatisation, l'importance est accordée aussi à l'attachement des étudiants à l'unité nationale et à la promotion de la liberté d'expression

3.4.1 Le hirak des étudiants : détermination, exigences et intransigeance

Le soir d'Algérie lui aussi a couvert largement les manifestations des étudiants. Dans cette perspective, les journalistes ont insisté davantage sur la détermination des étudiants à aller au bout de leur revendication : rupture avec l'Ancien régime et concrétiser le projet d'une Algérie démocratique.

Extrait : « L'objectif de notre Révolution est de **sortir le pays du sous-développement** dans lequel l'ont mis les régimes successifs depuis l'indépendance. Ils ont produit l'échec dans tous les domaines » 18 septembre 2019

Extrait : « Pour affronter le pouvoir, les citoyens ne sont armés que de détermination et de pacifisme » 25 septembre 2019

Extrait : «La communauté universitaire ne baisse pas les bras en réinvestissant la rue avec le même lot d'ordre **d'une rupture radicale**

avec l'ancien régime et la mise en place d'une transition démocratique » 14 août 2019

3.4.2. Attributions des finalités et significations au mouvement des étudiants

Outre l'objectif d'une Algérie démocratique, dans les articles examinés, les journalistes n'hésitent pas à **étirer et commenter** les revendications en leur donnant d'autres horizons significatifs, plus ou moins, explicites dans les intentions des étudiants : *transition démocratique et fin du système politique corrompu, mettre le FLN au musée, instaurer la justice et arrêter les bandes ayant ruiné le pay*s.

Extrait 1 : « Parmi les revendications de ce mardi, les citoyens présents ont appelé à **l'instauration d'une justice équitable** et non celle aux ordres. » 28 aoûte 2019

Extrait 2 : « Réclamant un gouvernement de compétences nationale, les manifestants plaident pour une **transition démocratique gérée** par des hommes et des femmes crédibles, **sans aucun lien avec le système qui a mené le pays vers cette dangereuse impasse**» 24/07/2019

Extrait 3 : « Mabrouk aâlina, vide constitutionnel. Ont-ils scandé, appelant , à travers leurs slogans et écrits sur les pancartes, à une transition démocratique **sans les partisans du cinquième mandat qui ont provoqué cette crise**, en voulant humilier le peuple en lui imposant un homme impotent **qui s'est avéré en fin de compte n'être qu'un protecteur des corrompus et un parapluie sous lequel s'abritent les bandes et les associations de malfaiteurs** » 10 juillet 2019

Extrait 4 : « Le FLN au musée, criaient les manifestants ***pour signifier à ceux qui ont fait d'un symbole appartenant à tous les Algériens un fonds de commerce. Ils n'ont pas ménagé son clone RND et les autres partis au pouvoir qui ont essayé et essayent toujours de prendre de train en marche du mouvement libérateur*** » 28 aoûte 2019

Extrait 5 : « ils estiment que **le système politique n'a aucune chance de survivre au mouvement populaire** qui, tel un tsunami, promet de l'emporter sur son passage »28 août 2019.

3.4.3. Stigmatisation des représentants de l'Institution militaire impliqués dans la politique

La couverture médiatique de la colère estudiantine par le quotidien le Soir d'Algérie intègre les slogans qui ciblent les représentants de l'Institution militaire. En effet, à l'instar des extraits ci-dessous, le chef d'état-major est critiqué lui aussi. Dans certains extraits, le récit médiatique met même garde des

dangers de la mainmise du militaire sur la gestion des affaires politiques notamment lors des moments de crise.

> **Extrait** : «les manifestants ont lancé des **slogans hostiles au chef d'état-major**, exigeant le départ des symboles du système dont Abdelkader Ben salah, Bédoui, et ses partis à leur tête le FLN et RND» 24 juillet 2019
> **Extrait** : « la foule de marcheurs s'en est violemment prise **au chef d'état-major** de l'armée et aux membre du panel chargé de mener le dialogue»14 août 2019.
> **Extrait** : « **Stigmatisant le chef de l'état-major de l'armée**, ils ont appelé à l'instauration d'un Etat civil et non militaire »17 juillet 2019.
> **Extrait** : « Manifester notre solidarité et celle du peuple algérien au peuple soudanais frère qui vient d'être réprimé par la junte militaire au pouvoir et ceci est une manière pour **nous de rappeler à nos concitoyens qui continuent à prôner l'accompagnement de l'armée au changement pacifique et démocratique pour le pays, ce que pourra advenir de notre pays au cas où il tomberait entre les mains des militaires** » 12 juin 2019

3.5.5. Etudiants victimes des dépassements des services de sécurité

La médiatisation du mouvement étudiant par le quotidien le soir d'Algérie intègre des passages condamnant ouvertement les services de sécurité, notamment la Police dans la gestion des marches des étudiants. Contrairement au journal Echaab, les agents de sécurité, affirment les journalistes, perturbent et répriment les étudiants.

> **Extrait 1** : « malgré son caractère pacifique, **les agents de l'ordre trouvent toujours de quoi créer des incidents**….Les forces de l'ordre tenté d'empêcher les manifestants d'avancer. Ces derniers ont été bastonnés et réprimés … » 26/juin2019
> **Extrait 2** : «Si la marche était hautement pacifique**. il convient de souligner qu'elle s'est déroulée dans un climat très tendu**. Des dizaines de manifestants ont été arrêtés bien avant le début de la marche …» 18 septembre 2019
> **Extrait 3** : «Si on le brandit, on est officiellement arrêtés **et la marche sera perturbée par la police**. On ne veut plus répondre à cette provocation ni participer à créer la diversion qu'ils cherchent» 17 juillet 2019.

3.4.6. Etudiants fidèles au caractère unitaire et national du hirak

L'attachement des étudiants à l'unité nationale est mis en avant aussi par les journalistes du Soir d'Algérie. Comme dans les extraits ci-dessous, les étudiants affichent leur détermination à rester unis, à faire face à toutes les provocations visant à diviser le mouvement, ou bien à le stigmatiser du régionalisme.

> **Extrait 1** : « Pour les étudiants, les tentatives de casser le mouvement populaire en semant la division entre les enfants du peuple **seront vouées à l'échec**, comme toutes les autres manœuvres du pouvoir voulant avorter la révolution» 26/juin2019
>
> **Extrait 2** : « **non au racisme, non à la violence** » 10 juillet 2019
>
> **Extrait 3**: « le drapeau amazigh ne porte pas atteinte à l'unité nationale. Il est un système **de liberté et d'une existence ancestrale en Algérie** » 26 juin 2019
>
> **Extrait 4**: « la politique **de diviser pour régner ne passe plus chez** ces manifestants déterminés à poursuivre la Révolution jusqu'au bout » 19 septembre 2019

3.4.7. Reformulations et condensation des revendications

L'autre stratégie adoptée par le Soir d'Algérie consiste à reformuler et condenser les revendications des étudiants dans des extraits plus ou moins longs. Il n'est plus question de rapporter **textuellement** les propos des étudiants, mais d'en faire part en ayant recours à une sorte de comptes rendus ou de discours indirects libres.

> **Extrait** : «Elle est rythmée par des slogans **contre l'instauration d'un état militaire et en faveur d'un Etat civil, contre le régionalisme et contre le racisme** » 26 juin 2019
>
> **Extrait** : « Des slogans hostile aux tenants du pouvoir et réclamer le départ de l'ensemble des symboles de l'ancien régime. **Tout en réaffirmant son rejet de tout dialogue et élections avant la mise en place d'une transition démocratiqu**e » 14 aout 2019.
>
> **Extrait** : « les étudiants ont également appelé à **respecter la liberté de la presse, dénonçant le black-out médiatique qui frappe les manifestations** et surtout le désinformation et la déformation des revendications. **Ils ont réclamé la transmission du flambeau à la jeunesse**» 17 juillet 2019

3.4.8. Stigmatisations des représentants de l'Etat

Dans la plupart des articles du Soir d'Algérie, les figures symboliques de l'Etat sont fortement stigmatisées à l'instar du Chef de l'Etat par intérim ainsi que les

membres de la commission du panel, conduite par Karim Younes**.** Cette stigmatisation est faite à travers des mots qui tournent parfois au ridicule.

> **Extrait 1** : «Les manifestants plaident pour une **transition démocratique gérée** par des hommes et des femmes crédibles, sans aucun lien avec le système qui a mené le pays vers cette dangereuse impasse. Ils persistent et signent qu'ils n'accepteront aucune élection ni aucun dialogue tant que les figures décriées du système sont encore en place » 24 juillet 2019
> **Extrait 2** : « ils **parlent du respect de la Constitution** et d'une solution constitutionnelle. **Qu'ils respectent alors cette Constitution qui fixe la mandant du Chef de l'Etat intérimaire à 90 jours** » 12 juin 2019
> **Extrait** 3 : «les étudiants, rejoints par des centaines de citoyens en ce derniers mardi d'août, se sont attaqués aux détenteurs du pouvoir réel, avec des slogans à l'encontre des généraux et du chef d'état-major. **Bouteflika n'est plus, mais son gouvernement est toujours là**, s'offusque une manifestante, en inscrivant son constat sur une pancarte » 28 août 2019

3.4.9. Etudiants inflexibles face au dialogue

Le traitement médiatique de la colère estudiantine par le quotidien le soir d'Algérie présente une autre particularité. Outre la médiatisation des propos hostiles aux systèmes, la tendance est aussi d'afficher la position de refus des étudiants à participer aux offres de dialogue faites par les autorités. Dans la plupart des articles étudiés, les journalistes affirment que les étudiants sont inflexibles face aux propositions de dialogue.

> **Extrait 1** : «**ils persistent et signent** qu'ils n'accepteront aucune élection ni aucun dialogue tant que les figures décriées du système sont encore en place » 24 juillet 2019
> **Extrait 2**: « une occasion **pour exprimer un rejet catégorique du panel** de dialogue et de médiation conduit par l'ancien président de l'ANP. »
> **Extrait 3** : « **On ne votera pas** tant qu'il n'y aura pas une presse libre et une véritable justice » 25 septembre 2019

3.4.10 .Les propositions des dialogues : entre manipulation et mise en scènes

L'attitude de radicalité ainsi affichée, révèlent les auteurs des articles, résulte du fait que les étudiants voient dans les offres de discussion voulues par le système des simulacres de dialogue, voir des opérations de mise en scènes destinées à détourner l'opinion et à gagner le temps.

Extrait : « Le pouvoir veut faire passer sa feuille de route car ce pouvoir a sacrifié quelques-uns des symboles de la corruption, dont la plus part des personnes arrêtées l'ont été grâce à la pression du Hirak. **Les récents procès ne sont que de la poudre aux yeux»** 25 septembre 2019

Extrait : « une étudiante a appelé à une organisation sérieuse. Soulignant que les revendications basiques du mouvement populaire ne sont pas satisfaites. Elle a attiré l'attention sur les tentatives **de récupération du mouvement**, affirmant que c'est à nous de désigner nos représentant et non au pouvoir de le faire» 31 juillet 2019

Extrait : «**Karim Younes ne nous représente pas**. La justice ne sera vraiment indépendante que dans le cadre d'une deuxième république » 11 septembre 2019.

3.4.11. Dénonciation de la désinformation et la manipulation de la presse

Comme dans les articles d'Elwatan, les propos des étudiants largement diffusés dans les colonnes du quotidien le Soir d'Algérie, sont ceux qui revendiquent la liberté d'expression pour la presse algérienne. Les manifestants, constatent les auteurs des articles examinés, sont inquiets de la désinformation et de la manipulation de la colère des algériens. Notons que les critiques les plus virulentes sont celles qui sont adressées aux chaines de télévision.

Extrait 1: « tout comme ils ont appelé au respect de la liberté de la presse. Hier, comme chaque vendredi depuis plusieurs semaines **des chaines de télévisions sont chassées** par les manifestants, leur reprochant la déformation et le détournement des revendications » 24/07/2019

Extrait 2 : « Outre ce point, la catastrophe naturelle qui a lieu à Djanet ces derniers jours à cause des inondations, une catastrophe vécue par les citoyens de cette partie du pays à huit clos**, loin des projecteurs des médias trop occupés par les scops de la capitale» 12/06/2019**

Extrait 3 : « les étudiants , qui ont affiché leur détermination à poursuivre le mouvement jusqu'à l'aboutissement des revendications populaires, **ont également appelé à respecter la liberté de la presse , dénonçant le black-out médiatique qui frappe les manifestations et surtout la désinformation et la déformation des revendications par les chaînes de télévision publique et privée** » 17/07/2019

Conclusion

Dans la perspective de la médiatisation des manifestations des étudiants, le Soir d'Algérie adopte des stratégies discursives spécifiques. En effet, outre, la reprise des slogans chauds des étudiants, la tendance est aussi à ne pas censurer les slogans stigmatisant les représentants de l'institution militaire, ou les services de sécurité. Par ailleurs, les journalistes n'hésitent pas révéler que les étudiants, à travers leurs slogans, sont inflexibles aux opérations de manipulation et de division. L'occasion est donnée pour montrer aussi que les étudiants sont très sensibles à la situation de la liberté de la presse dans le contexte algérien.

Conclusion générale

Cette modeste recherche qui consiste à analyser les aspects discursifs de la gestion par la presse algérienne d'expression francophone et arabophone de la colère estudiantine lors du Hirak, met en avant un certain nombre de constats, susceptibles d'aider à mieux comprendre la dynamique de la construction des discours médiatiques en Algérie. En effet, si la colère étudiante est la même, sa médiatisation permet de relever des divergences entre les différents organes de la presse écrite comme le démontrent les différents points de focalisation des journaux analysés. Du quotidien Echaab à celui de Soir d'Algérie, en passant par el Moudjahid et el watan, les points de focalisation obéissent à la ligne éditoriale de chaque quotidien. Nous avons vu que les Moudjahed et Chaab sont prudents dans la sélection des slogans et la reprise des propos des étudiants qui stigmatisent les responsable de état. La différence de traitement apparait clairement quand il s'agit de d'aborder la position de l'accompagnement des services de sécurité aux mouvement de Hirak . Les positions des journaux sont claires. Le soir d'Algérie et el watan n'hésitent pas à les critiquer alors que les elmoudjahed et echaab ne le font pas du tout. Pour ces deux quotidiens, c'est grace au soutien des servces que le hirak ait lieu. L'autre point de différence entre les quotidiens examinés, touche à la position des étudiants par rapport à la médiatisation de la presse algérienne des manifestations du mouvement du hirak. Les positions oscillent entre investissement et absence totale.

5. Liste Bibliographique

- *BENVENISTE, E., (1966).* Problèmes de linguistique générale, Paris : Gallimard, coll. « Bibliothèque des sciences humaines ».
- BENTOUNSI, I- A, (2015). L'énonciation de la subjectivité dans le discours journalistique de la presse écrite francophone : Le Soir d'Algérie, Le Quotidien d'Oran, El Watan et Liberté. Thése de Doctorat. Université Les Frères Mentouri Constantine.
- BURGER, M., (2008). L'analyse linguistique des discours médiatiques, Éditions Nota bene, Langue et pratiques discursives.
- CHARAUDEAU, P., (2006). «Discours journalistiques et positionnements énonciatifs. Frontières et dérives» Semen, n°22.
- CHARAUDEAU, P. (2006). Discours journalistique et positionnements énonciatifs. Frontières et dérives, [Semen en ligne, n22http://semen.revues.org/2793.
- CHARAUDEAU, P., (2005). Les médias et l'information. L'impossible transparence du discours. De Boeck. Bruxelles.
- FALL, K. & EL MANKOUCH, F., (1996). Quelques stratégies énonciatives, argumentatives et notionnelles dans des discours rapportés de la presse écrite. Presses de l'Université du Québec.
- KERBRAT-ORECCHIONI, C., (1986). *L'implicite*, Paris, A. Colin.
- KERBRAT-ORECCHIONI, C., (1980). L'énonciation. De la subjectivité dans le langage, Paris, Armand Colin.
- MAINGUENEAU, D., (2014). Discours et analyse du discours. Paris, Armand Colin.
- MOIRAND, S., (2006), «Responsabilité et énonciation dans la presse quotidienne : questionnement sur les observables et les catégories d'analyse» in Semen, n°22,"Énonciation et responsabilité dans les médias".
- RABATEL, A., (2003). «L'effacement énonciatif dans les discours représentés et ses effets pragmatiques de sous- et de sur-énonciation ».in Estudios de Lengua y Literatura francesas, n°14.
- VERON, E., (1983 a). «Quand lire, c'est faire. L'énonciation dans le discours de la presse écrite » in *Sémiotique II*, Paris, Institut de recherches et d'études publicitaires.